

## Inhalt

Beschäftigungsindex in der  
Industrie (ohne Baugewerbe) .. 1

Beschäftigungsindex im  
Dienstleistungssektor ..... 3

Index der geleisteten  
Arbeitsstunden in der  
Gesamtindustrie (ohne  
Baugewerbe) ..... 4

Index der Löhne und Gehälter  
für die Gesamtindustrie  
(ohne Baugewerbe)..... 5

EU-15 Arbeitseinsatz-  
indikatoren für die  
industriellen Abteilungen der  
NACE ..... 6



# Entwicklung der Arbeitseinsatzindikatoren im dritten Quartal 2003

*Beschäftigung in der Industrie der EU geht um 0,8 % zurück*

*Romy Becker-Schneider*

Aus den Daten für das dritte Quartal 2003 wird deutlich, dass die Zahl der Beschäftigten in der Industrie weiter zurückgegangen ist. In der EU betrug dieser Rückgang zwischen dem zweiten und dem dritten Quartal 2003 0,8 % (in der Eurozone 0,7 %). Gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal verringerte sich die Zahl der Beschäftigten in der Industrie in der EU im dritten Quartal 2003 um 2,5 % (in der Eurozone um 2,3 %).

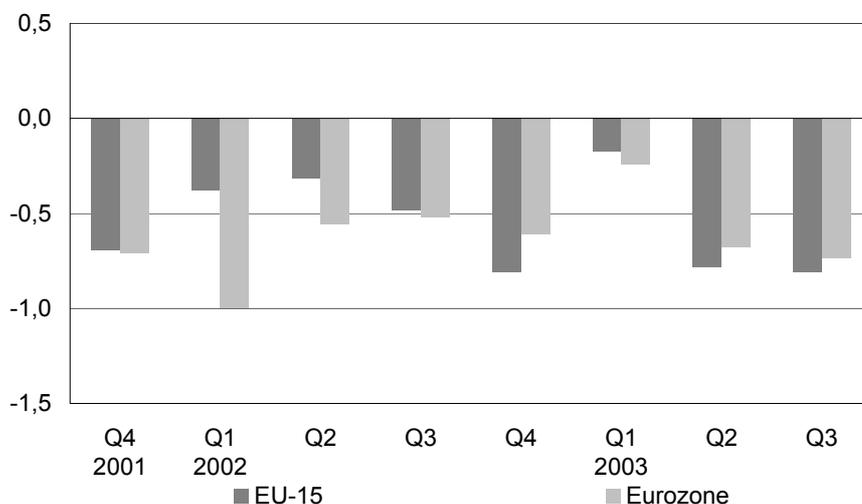
Die in der Industrie gezahlten Löhne und Gehälter erhöhten sich zwischen dem zweiten und dem dritten Quartal 2003 sowohl in der EU als auch in der Eurozone um 0,3 %. Gegenüber dem dritten Quartal 2002 betrug ihr Anstieg im dritten Quartal 2003 in der EU 0,9 % und in der Eurozone 1,0 %.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt		Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten	
	EU-15	Eurozone	EU-15	Eurozone
Beschäftigung	Q3-03 -0,8	Q3-03 -0,7	Q3-03 -2,5	Q3-03 -2,3
Geleistete Stunden	Q3-03 -0,2	Q3-03 -0,2	Q3-03 -1,5	Q3-03 -1,4
Löhne & Gehälter	Q3-03 0,3	Q3-03 0,3	Q3-03 0,9	Q3-03 1,0

*Tabelle 1: Jüngste Wachstumsraten für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe) (%)*

### Beschäftigungsindex in der Industrie (ohne Baugewerbe)

Der Beschäftigungsrückgang hatte im dritten Quartal 2003 genau den gleichen Umfang wie im zweiten Quartal 2003. Damit war das dritte Quartal 2003 für die EU das zwölfte und für die Eurozone das zehnte Quartal in Folge, in dem sich die Beschäftigung in der Industrie gegenüber dem vorangegangenen Quartal verringert hat.



*Abbildung 1: Beschäftigungsindex für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe), Wachstumsraten, Quartal im Vergleich zum vorangegangenen Quartal, saisonbereinigt (%)*

Im dritten Quartal 2003 war sowohl in der EU als auch in der Eurozone in allen industriellen Hauptgruppen (Main Industrial Groupings - MIGs) ein Beschäftigungsrückgang zu verzeichnen. Am stärksten war er im Vergleich zum vorangegangenen Quartal in der Vorleistungsgüterindustrie, der Investitionsgüterindustrie und der Gebrauchsgüterindustrie, wo er zwischen 0,9 % und 1,0 % betrug.

Verglichen mit dem gleichen Vorjahresquartal waren die Energiewirtschaft (in der EU und in der Eurozone) und die Investitionsgüterindustrie (in der Eurozone) die einzigen MIGs, in denen die Beschäftigung im dritten Quartal 2003 nicht um mehr als 2,0 % abnahm. Die Energiewirtschaft war auch der einzige Sektor, in dem der Beschäftigungsrückgang gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal im dritten Quartal 2003 geringer ausfiel als im zweiten Quartal 2003.

		Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
		Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
Gesamtindustrie	EU-15	-0,3	-0,5	-0,8	-0,2	-0,8	-0,8	-3,0	-2,9	-3,0	-2,2	-2,2	-2,5
(ohne Baugewerbe)	Eurozone	-0,6	-0,5	-0,6	-0,2	-0,7	-0,7	-2,7	-2,7	-2,7	-1,9	-2,0	-2,3
Energie	EU-15	-0,2	-0,4	-0,7	-0,2	-0,2	-0,2	-2,8	-2,4	-2,4	-1,5	-1,5	-1,4
	Eurozone	-0,6	-0,4	-0,5	0,4	-0,7	-0,2	-3,9	-3,3	-2,8	-1,1	-1,2	-0,9
Vorleistungsgüterindustrie	EU-15	-0,6	-0,5	-0,5	-0,5	-0,9	-1,0	-3,3	-3,1	-2,6	-1,9	-2,2	-2,8
	Eurozone	-0,4	-0,5	-0,3	-0,4	-0,8	-1,0	-3,1	-2,9	-2,3	-1,6	-2,0	-2,6
Investitionsgüterindustrie	EU-15	-1,0	-0,5	-0,7	-0,2	-0,3	-0,9	-2,9	-2,7	-2,9	-2,3	-1,7	-2,1
	Eurozone	-0,9	-0,4	-0,4	-0,2	-0,4	-0,9	-2,5	-2,4	-2,5	-1,8	-1,3	-1,8
Gebrauchsgüterindustrie	EU-15	-1,0	-0,7	-1,1	-0,6	-1,2	-1,0	-4,1	-3,5	-3,9	-3,1	-3,6	-4,0
	Eurozone	-0,9	-0,6	-0,9	-0,5	-1,1	-0,9	-3,5	-2,9	-3,4	-2,7	-3,0	-3,4
Verbrauchsgüterindustrie	EU-15	-0,3	-0,5	-0,7	-0,5	-0,7	-0,6	-1,3	-1,4	-2,1	-1,9	-2,3	-2,6
	Eurozone	-0,2	-0,5	-0,7	-0,5	-0,7	-0,5	-0,8	-1,1	-1,9	-1,6	-2,4	-2,6

Tabelle 2: Beschäftigungsindex für die MIGs, Wachstumsraten (%)

Die Beschäftigung nahm nicht nur in allen MIGs ab, sondern auch in allen Mitgliedstaaten, für die Daten vorliegen. In Belgien, Italien, Portugal (im zweiten Quartal 2003) und Finnland betrug der Beschäftigungsrückgang in der Industrie zwischen dem zweiten und dem dritten Quartal 2003 mehr als 1,0 %. Diese vier Länder gehören auch zu einer Gruppe von sechs Mitgliedstaaten, in denen sich die Beschäftigung in der Industrie im dritten Quartal 2003 gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal um mehr als 3,0 % verringerte. Die beiden anderen Länder dieser Gruppe sind Dänemark und das Vereinigte Königreich.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
EU-15	-0,3	-0,5	-0,8	-0,2	-0,8	-0,8	-3,0	-2,9	-3,0	-2,2	-2,2	-2,5
Eurozone	-0,6	-0,5	-0,6	-0,2	-0,7	-0,7	-2,7	-2,7	-2,7	-1,9	-2,0	-2,3
BE	-0,9	-0,9	-0,9	-1,1	-1,1	-1,2	-3,6	-3,9	-3,2	-3,7	-3,8	-4,2
DK	-4,8	2,0	-7,0	1,3	-0,3	-0,3	-6,9	0,1	-9,1	-7,9	-4,1	-6,8
DE	-0,7	-0,7	-0,3	-0,1	-0,3	-0,2	-2,7	-3,1	-3,1	-1,2	-1,0	-1,0
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	1,4	0,4	-0,2	0,3	-1,4	-0,6	-0,4	0,6	0,6	1,9	-0,9	-1,8
FR	-0,7	-0,6	-0,5	-0,6	-0,6	-0,7	-1,9	-2,3	-2,4	-2,4	-2,3	-2,5
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	-1,3	-0,6	-0,6	-0,9	-0,9	-1,1	-4,8	-4,1	-3,5	-3,5	-3,1	-3,6
LU	-0,8	-0,7	-0,3	-0,1	-0,5	-0,2	-1,9	-1,8	-1,7	-1,7	-1,6	-1,3
NL	-0,6	-0,7	-0,7	-0,8	-0,6	-0,7	-1,6	-2,4	-3,0	-2,7	-2,8	-2,9
AT	-0,6	-0,8	-0,3	0,0	-0,1	-0,1	-1,6	-2,5	-2,3	-1,7	-1,2	-0,4
PT	-1,4	-1,2	-1,1	-1,1	-1,1	:	-4,0	-4,2	-4,6	-4,6	-4,3	:
FI	-2,5	0,0	-2,6	0,0	-1,4	-1,3	-0,7	-1,0	-4,6	-5,2	-4,0	-5,0
SE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-1,0	-1,0	-0,8	-0,7	-0,9	-0,8	-4,5	-4,3	-3,8	-3,5	-3,4	-3,1

Tabelle 3: Beschäftigungsindex für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe), Wachstumsraten (%)

## Beschäftigungsindex für Dienstleistungen

		Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
		Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
		Einzelhandel Abteilung 52	EU-15	0,4	0,1	0,5	-0,1	0,7	0,4	2,3	1,8	1,4	0,8
	Eurozone	0,3	0,4	0,3	0,3	0,8	0,6	2,4	2,1	1,6	1,3	1,9	2,0
	DK (1)	-0,6	-0,4	2,1	-0,6	3,2	-1,9	2,0	0,4	4,9	0,3	4,4	2,8
	DE (1)	0,1	-0,5	-0,7	-0,3	-0,5	-0,3	-0,4	-1,1	-2,1	-2,8	-2,4	-2,0
	ES (1)	0,4	0,8	1,1	0,6	0,8	1,3	3,5	3,5	3,0	3,2	3,4	3,8
	FR	0,3	0,5	0,3	0,4	0,5	0,3	2,6	2,2	1,2	1,4	2,2	1,6
	IE (1)	0,7	1,0	1,2	1,3	1,2	1,2	1,6	2,2	4,0	4,7	5,9	4,3
	IT	1,6	1,8	1,8	1,8	2,0	2,0	6,4	6,6	7,6	6,5	7,7	7,8
	LU (1)	-0,8	-0,1	0,5	-0,2	0,2	0,3	1,9	0,2	-1,5	-0,6	0,4	0,8
	NL	0,3	0,1	0,0	-0,2	-0,1	-0,1	1,6	1,4	0,8	0,4	-0,1	-0,3
	AT (1)	0,4	-0,2	0,3	0,6	0,1	0,0	1,0	-0,4	0,3	1,4	1,0	1,1
	PT (1)	0,1	0,5	0,4	-0,2	0,1	0,1	1,2	1,2	1,3	0,8	0,7	0,4
	FI (1)	0,1	-0,2	-2,5	1,3	0,8	1,9	3,0	3,4	-2,9	-1,3	-0,6	1,5
	SE (1) (2)	:	:	:	:	:	:	0,1	-6,4	-3,0	-2,3	6,8	7,5
	UK	0,7	-1,0	5,8	-5,9	:	:	1,8	0,7	0,6	-0,7	-1,1	-0,2
Handel (einschließlich Einzelhandel) Abschnitt G	EU-15	0,3	0,1	0,3	0,0	0,2	0,1	0,9	0,5	0,6	0,1	0,5	0,8
	Eurozone	0,0	0,1	0,2	0,2	0,3	0,2	1,0	0,8	0,7	0,5	0,9	0,1
	DK	-0,8	0,9	1,9	-1,6	3,1	-0,4	1,4	0,0	5,0	0,3	4,5	2,9
	DE	0,1	-0,7	-0,8	-0,6	-0,7	-0,5	-1,5	-2,2	-2,8	-2,7	-2,5	-2,0
	FR	0,2	0,4	0,2	0,2	0,3	0,2	1,9	1,6	1,1	1,1	1,4	0,9
	IE	0,2	0,5	0,6	0,2	0,0	0,1	-0,8	1,6	2,0	1,2	1,9	0,9
	IT	1,1	1,5	1,6	1,6	1,9	1,9	4,2	4,7	5,9	5,5	6,9	7,2
	LU	0,2	0,2	0,3	0,5	0,0	0,5	3,0	1,8	1,1	1,1	0,9	1,3
	AT	0,2	-0,5	0,0	-0,5	0,0	-0,4	0,8	-0,4	-0,1	-0,9	-1,0	-0,7
	PT	0,2	-0,3	-0,5	-1,1	-0,9	-1,1	0,7	-0,2	-0,7	-1,6	-2,7	-3,5
	FI	-0,9	0,7	0,3	1,6	-1,3	3,6	-0,8	4,6	0,8	1,6	1,2	4,2
	SE (2)	:	:	:	:	:	:	-1,4	-5,3	-2,7	-2,1	3,5	4,0
	UK	0,3	-0,4	0,7	-0,9	0,0	-0,3	0,8	0,2	0,3	-1,0	-1,2	-0,6
Gastgewerbe Abschnitt H	EU-15	0,3	1,0	0,1	0,8	0,2	0,4	2,7	3,1	2,3	1,4	1,7	0,4
	Eurozone	0,2	-0,3	0,1	-0,2	0,3	0,2	3,0	1,9	0,9	-0,5	0,2	0,4
	DK	-0,8	0,7	2,1	-1,6	2,9	-0,5	1,7	0,2	4,7	0,3	4,3	2,8
	DE	-1,2	-1,6	-1,4	-1,1	0,0	-0,1	-2,1	-3,5	-4,9	-5,3	-4,0	-2,5
	FR	0,5	0,7	0,4	0,3	0,4	0,3	2,5	2,8	2,5	1,7	1,9	1,3
	IE	-0,2	0,7	1,7	1,8	1,7	1,1	-0,1	0,2	3,0	1,7	10,1	6,7
	IT	1,3	1,0	1,0	0,0	1,5	1,1	11,2	9,3	6,9	3,1	3,5	3,7
	LU	0,9	1,3	1,4	0,3	0,8	0,9	5,6	4,9	6,7	3,2	3,7	4,2
	AT	0,6	1,0	1,1	:	:	:	1,9	1,7	3,0	:	:	:
	PT	0,6	-0,6	-0,3	0,4	-1,1	-0,8	1,1	-0,6	-1,1	0,3	-1,5	-1,8
	FI	0,9	1,1	-7,0	2,2	-3,6	-3,8	5,2	1,8	-6,0	-2,8	-7,3	-12,0
	SE (2)	:	:	:	:	:	:	-0,5	-2,5	0,5	-0,9	-4,4	-7,4
	UK	0,1	1,8	0,6	0,7	0,3	0,7	2,1	5,7	5,0	5,2	4,7	0,4
Verkehr, Nachrichten- übermittlung Abschnitt I	EU-15	-0,1	-0,2	-0,2	0,0	-0,5	-0,2	-1,2	-1,2	-1,2	-0,5	-0,9	-0,8
	DK	0,4	-0,8	3,3	0,7	0,8	2,8	-3,9	-4,1	3,2	3,6	2,9	8,6
	FR	0,4	0,2	0,0	0,1	-0,2	-0,1	1,1	1,1	1,1	0,8	0,2	-0,1
	IE	0,7	0,9	0,3	-0,2	-0,5	-1,0	-2,1	0,9	0,7	1,7	1,0	-2,7
	IT	-0,9	-0,6	-0,7	0,1	-0,7	-0,7	-4,7	-4,3	-3,9	-2,1	-1,9	-1,9
	AT	-0,6	-0,8	-1,1	:	:	:	-1,1	-1,9	-2,3	:	:	:
	PT	-1,0	-0,4	-1,6	-0,5	-0,4	-1,4	-1,8	-1,8	-3,9	-3,4	-2,8	-3,7
	FI	0,9	1,5	-2,3	2,1	-2,7	5,5	-4,9	-0,8	-2,7	1,2	-1,5	3,3
	SE (2)	:	:	:	:	:	:	1,2	-1,6	0,7	0,9	0,2	-0,2
	UK	-0,3	-0,6	-0,6	0,1	-0,2	-0,4	-0,9	-0,8	-1,9	-0,6	-1,3	-1,5
Unternehmens- dienst- leistungen Abteilungen 72 und 74 (3)	DK	-0,1	0,4	0,0	0,6	-2,4	0,9	-1,1	0,6	-3,5	1,5	-6,6	-3,2
	FR	0,8	-0,9	1,0	-1,3	0,3	-0,3	1,1	0,3	1,2	0,2	0,1	1,0
	IE	-0,3	-0,8	-0,8	-0,5	-0,6	-0,9	6,1	-0,2	-5,1	-1,2	-3,9	-2,4
	IT (2)	:	:	:	:	:	:	6,3	2,5	1,8	2,7	4,2	3,5
	AT	1,7	1,2	0,9	:	:	:	4,6	5,4	5,8	:	:	:
	PT (2)	:	:	:	:	:	:	3,5	3,0	-0,3	-1,4	-3,5	-1,9
	FI	1,8	-1,4	3,0	3,2	-2,8	0,7	5,5	2,6	3,0	7,3	1,8	0,9
	SE (2)	:	:	:	:	:	:	3,1	-7,6	-3,9	-4,1	-5,1	-4,2
	UK	-0,1	0,3	-0,9	0,4	-0,4	-1,0	0,3	-0,6	-1,1	-1,2	-0,4	-0,5

Tabelle 4: Beschäftigungsindex für Dienstleistungen, Wachstumsraten (%)

Für die nicht in der Tabelle enthaltenen Mitgliedstaaten liegen keine Daten vor. (1) Ohne Gruppe 52.7. (2) Die Zeitreihen sind nicht lang genug zur Durchführung der Saisonbereinigung. (3) Europäische Aggregate wurden nicht berechnet, weil die entsprechenden Informationen der Mitgliedstaaten fehlten.

## Index der geleisteten Arbeitsstunden in der Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe)

Die Zahl der in der Industrie geleisteten Arbeitsstunden nahm im dritten Quartal 2003 in der EU und in der Eurozone um 0,2 % ab. Damit fiel ihr Rückgang jedoch geringer aus als in den vorangegangenen neun Quartalen.

In Österreich (0,8 %), dem Vereinigten Königreich (0,5 %), Luxemburg (0,4 %), Belgien und Italien (jeweils 0,2 %) sowie Deutschland (0,1 %) nahm die Zahl der in der Industrie geleisteten Arbeitsstunden zwischen dem zweiten und dem dritten Quartal 2003 zu.

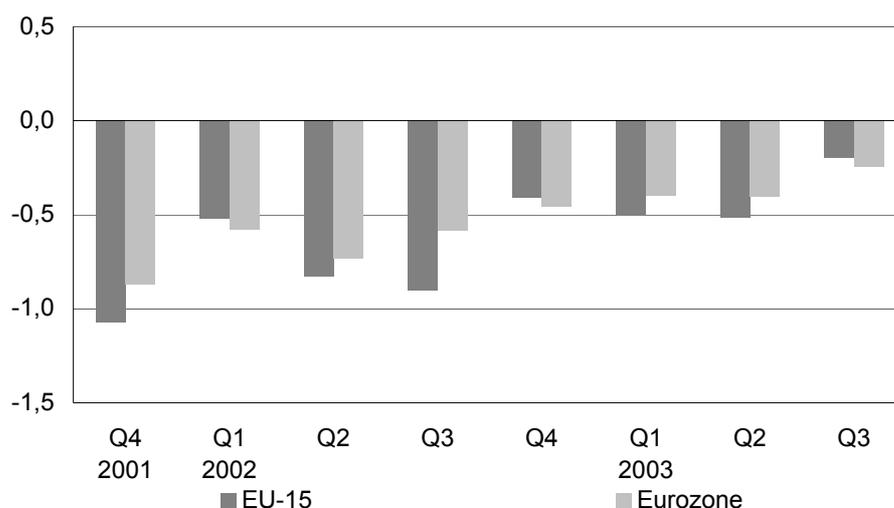


Abbildung 2: Index der geleisteten Arbeitsstunden für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe), Wachstumsraten, Quartal im Vergleich zum vorangegangenen Quartal, saisonbereinigt (%)

		Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
		Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe)	EU-15	-0,8	-0,9	-0,4	-0,5	-0,5	-0,2	-2,5	-2,7	-2,7	-2,0	-3,0	-1,5
	Eurozone	-0,7	-0,6	-0,5	-0,4	-0,4	-0,2	-2,1	-2,1	-2,4	-1,3	-2,7	-1,4
Energie	EU-15	-1,0	-1,6	0,0	-0,4	0,7	-1,2	-3,7	-3,7	-3,9	-2,7	-1,6	-0,9
	Eurozone	-1,4	-1,2	-0,1	0,7	0,2	-0,6	-4,9	-5,2	-5,0	-1,3	-0,8	0,3
Vorleistungsgüterindustrie	EU-15	-0,2	-0,4	0,0	-0,7	-0,4	-0,9	-1,3	-1,5	-0,6	-0,8	-1,8	-2,2
	Eurozone	-0,2	0,2	-0,2	-0,6	-0,3	-0,7	-0,6	-0,6	0,0	0,0	-1,5	-2,1
Investitionsgüterindustrie	EU-15	-0,8	-0,8	-0,2	-0,3	-0,1	0,6	-2,0	-2,4	-2,2	-1,3	-2,5	0,1
	Eurozone	-0,7	-0,6	-0,1	0,0	0,1	0,7	-1,3	-1,9	-1,8	-0,3	-1,8	0,9
Gebrauchsgüterindustrie	EU-15	1,3	0,3	1,5	1,2	0,1	2,3	0,6	2,3	3,0	6,0	1,4	5,6
	Eurozone	1,8	1,5	1,6	1,6	1,0	2,3	2,5	5,1	5,8	8,4	3,6	7,0
Verbrauchsgüterindustrie	EU-15	-0,5	-2,2	0,4	-0,7	-0,9	0,0	-2,1	-3,3	-2,5	-2,7	-3,5	-1,2
	Eurozone	-0,7	-1,5	0,0	-0,8	-0,6	0,0	-1,8	-2,7	-2,5	-2,6	-3,6	-1,3

Tabelle 5: Index der geleisteten Arbeitsstunden für die MIGs, Wachstumsraten (%)

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
EU-15	-0,8	-0,9	-0,4	-0,5	-0,5	-0,2	-2,5	-2,7	-2,7	-2,0	-3,0	-1,5
Eurozone	-0,7	-0,6	-0,5	-0,4	-0,4	-0,2	-2,1	-2,1	-2,4	-1,3	-2,7	-1,4
BE	-0,8	-0,1	-1,8	-1,6	-0,4	0,2	-3,6	-2,6	-2,9	-4,0	-5,3	-4,5
DK	1,9	-3,0	-3,3	-0,9	0,4	-2,3	-3,8	0,2	-8,6	-6,6	-7,0	-9,1
DE	-1,1	-0,3	-1,1	0,3	-0,5	0,1	-3,9	-3,3	-4,0	-0,9	-3,0	-1,2
ES	:	:	:	:	:	:	1,6	-1,1	0,6	1,9	-4,2	0,0
FR	-0,8	-0,8	-0,7	-0,7	-0,6	-0,7	-2,4	-2,8	-2,9	-2,9	-2,7	-2,5
IT	-0,1	0,1	-0,2	-0,1	0,2	0,2	3,9	1,6	3,8	1,1	2,6	4,3
LU	0,1	-1,7	0,3	0,1	-0,3	0,4	-2,9	-3,5	-1,2	-1,6	-1,6	0,9
NL	-0,6	-0,7	-0,8	-0,8	-0,8	-0,8	-1,7	-2,4	-2,8	-2,8	-3,0	-3,1
AT	-0,1	-0,6	-1,0	0,4	-0,4	0,8	-2,1	-1,9	-1,7	-2,3	-1,5	0,9
PT	-0,8	-1,0	-0,6	-1,4	-3,1	:	-3,9	-3,3	-3,6	-3,7	-6,0	:
FI	-1,2	0,8	-4,0	-1,2	-1,1	-2,0	0,7	0,6	-4,1	-5,0	-7,4	-6,9
UK	-0,9	-2,6	1,0	-1,9	-0,5	0,5	-5,0	-6,8	-3,6	-5,1	-4,3	-0,9

Tabelle 6: Index der geleisteten Arbeitsstunden für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe), Wachstumsraten (%) (1)

Für die nicht in den Tabellen enthaltenen Mitgliedstaaten liegen keine Daten vor. (1) ES, vorläufige Daten, die Zeitreihen sind nicht lang genug zur Durchführung der Saisonbereinigung; NL, vorläufige Daten; SE, Daten sind vertraulich.

## Index der Löhne und Gehälter für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe)

Die in der Industrie gezahlten Löhne und Gehälter stiegen im dritten Quartal 2003 (gegenüber dem vorangegangenen Quartal) sowohl in der EU als auch in der Eurozone um 0,3 %. Gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal betrug ihr Anstieg in der EU 0,9 % (in der Eurozone 1,0 %).

Dänemark, Deutschland, Frankreich und Österreich meldeten für das dritte Quartal 2003 (gegenüber dem vorangegangenen Quartal) einen Rückgang der in der Industrie gezahlten Löhne und Gehälter. Belgien ist der einzige Mitgliedstaat, in dem die Löhne und Gehälter in der Industrie im dritten Quartal 2003 niedriger waren als im gleichen Vorjahresquartal.

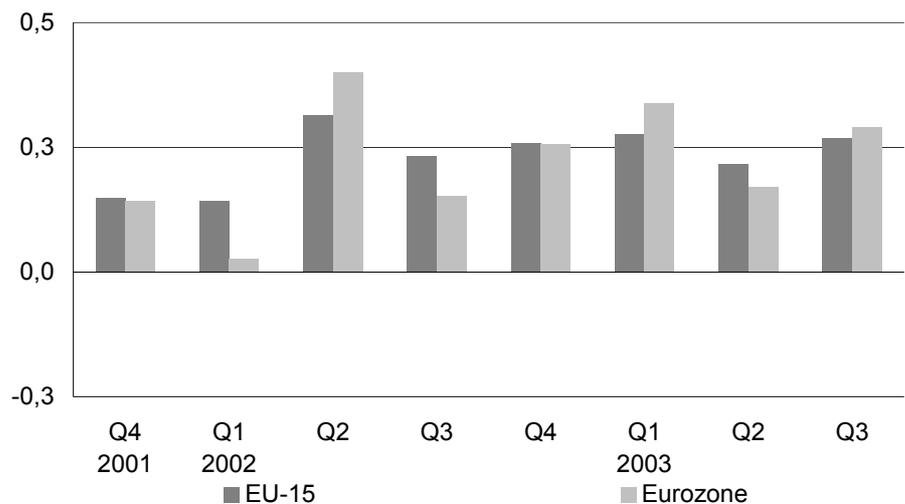


Abbildung 3: Index der Löhne und Gehälter für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe), Wachstumsraten, Quartal im Vergleich zum vorangegangenen Quartal, saisonbereinigt (%)

		Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
		Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe)	EU-15	0,3	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	1,1	1,0	1,0	1,3	0,8	0,9
	Eurozone	0,4	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	0,9	1,0	0,9	1,3	0,8	1,0
Energie	EU-15	0,0	0,2	0,1	0,2	0,2	-0,1	2,5	1,9	1,0	0,3	1,5	0,0
	Eurozone	-0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	-0,2	2,5	1,8	0,8	0,1	1,3	-0,2
Vorleistungsgüterindustrie	EU-15	0,5	0,1	0,1	0,4	0,0	0,3	0,5	0,8	0,4	1,3	0,5	0,8
	Eurozone	0,4	0,1	0,1	0,4	0,0	0,3	0,4	0,8	0,3	1,2	0,4	0,7
Investitionsgüterindustrie	EU-15	0,9	0,9	0,4	0,7	0,4	0,3	1,9	2,6	2,3	2,9	2,5	1,7
	Eurozone	0,8	0,9	0,4	0,8	0,5	0,4	1,7	2,5	2,2	3,1	2,7	2,0
Gebrauchsgüterindustrie	EU-15	-0,3	-0,7	-0,7	-0,4	-0,6	-0,4	-1,1	-1,2	-2,0	-1,9	-3,0	-1,9
	Eurozone	-0,3	-0,7	-0,6	-0,4	-0,8	-0,2	-0,9	-1,1	-2,0	-1,8	-3,1	-1,8
Verbrauchsgüterindustrie	EU-15	0,6	0,0	0,6	0,3	0,2	0,3	1,4	0,5	1,5	1,5	1,0	1,4
	Eurozone	0,4	0,1	0,5	0,3	0,2	0,4	1,3	0,7	1,4	1,3	1,0	1,4

Tabelle 7: Index der Löhne und Gehälter für die MIGs, Wachstumsraten (%)

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
EU-15	0,3	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	1,1	1,0	1,0	1,3	0,8	0,9
Eurozone	0,4	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3	0,9	1,0	0,9	1,3	0,8	1,0
BE	0,8	-1,2	6,0	-1,8	-2,0	0,8	-0,6	-0,7	-1,0	-3,1	-6,4	-3,6
DK	-1,6	0,7	0,4	-0,7	1,3	-0,3	2,4	-1,4	1,6	0,4	-0,3	0,1
DE	0,0	0,1	-0,2	1,3	-0,3	-0,2	-0,8	-0,2	-0,9	1,5	1,0	0,6
ES	:	:	:	:	:	:	4,2	3,9	5,1	5,0	4,7	4,3
FR	0,8	-0,9	0,3	0,8	0,2	-0,7	1,9	0,1	0,8	0,8	0,4	0,5
IT	1,4	0,7	-1,6	-1,6	1,2	2,3	3,0	4,9	3,0	-1,1	-1,3	0,3
NL	0,4	0,6	0,0	0,0	0,2	0,1	2,4	2,1	1,6	1,1	0,8	0,3
AT	0,4	-0,4	-0,4	1,2	0,0	-0,4	1,2	0,6	-0,7	1,2	0,6	0,2
PT	0,1	-0,1	-0,2	-0,3	0,4	:	-0,2	-0,3	0,2	-1,0	-0,2	:
FI	1,5	-0,2	0,4	-0,1	1,0	0,7	0,5	1,2	1,1	1,3	1,2	2,2

Tabelle 8: Index der Löhne und Gehälter für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe), Wachstumsraten (%) (1)

Für die nicht in der Tabelle enthaltenen Mitgliedstaaten liegen keine Daten vor.

(1) ES, vorläufige Daten, die Zeitreihen sind nicht lang genug zur Durchführung der Saisonbereinigung; NL, vorläufige Daten; SE, Daten sind vertraulich.

## EU-15 Arbeitseinsatzindikatoren für die industriellen Abteilungen der NACE

NACE Rev. 1 Titel (Code)	Beschäftigung						Geleistete Arbeitsstunden						Löhne und Gehälter					
	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q3-03
Kohlenbergbau & Torf 10	84,2	82,0	80,9	79,3	77,6	76,6	82,2	79,2	76,9	77,3	75,8	75,5	81,2	81,4	74,2	79,3	77,5	74,2
Erdöl-, Erdgasgewinnung 11	102,4	101,9	102,0	101,9	102,0	101,6	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Uran- & Thoriumbergbau 12	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Erzbergbau 13	92,9	87,8	87,5	88,3	85,5	:	105,4	101,5	98,4	90,4	87,5	84,2	115,5	114,4	114,8	102,3	103,1	101,7
Sonstiger Bergbau 14	99,6	99,6	99,2	99,1	97,3	96,4	97,7	96,9	96,1	94,7	93,3	92,3	101,7	102,0	103,1	103,0	102,3	101,3
Ernährungsgewerbe 15	99,0	99,0	98,4	98,7	98,1	97,7	99,0	98,6	98,5	98,0	97,8	97,5	104,9	105,3	106,2	106,7	107,1	107,8
Tabakverarbeitung 16	91,4	90,8	91,1	88,9	86,2	86,1	97,7	94,8	92,3	89,4	86,5	83,7	105,9	103,4	101,4	102,8	101,9	102,7
Textilgewerbe 17	94,0	92,9	91,2	89,6	87,6	85,8	97,6	95,9	95,6	94,1	92,8	92,2	98,3	97,6	97,1	96,2	95,3	94,7
Bekleidungs-gewerbe 18	89,3	87,0	86,4	83,7	82,6	80,6	93,3	91,0	90,9	90,3	88,3	88,7	94,3	94,1	92,8	91,6	90,9	90,9
Ledergewerbe 19	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Holzgewerbe (o. Möbel) 20	96,6	95,8	94,9	94,1	93,5	92,6	93,8	92,7	91,9	91,3	90,0	89,2	97,2	96,2	96,3	96,5	96,4	95,9
Papiergewerbe 21	96,5	96,6	96,5	95,7	94,8	94,5	98,7	98,0	97,9	97,6	97,3	97,2	103,6	103,5	103,9	104,7	104,9	105,0
Verlags- & Druckgewerbe 22	98,1	97,5	96,0	95,6	94,9	95,0	98,4	97,8	96,9	96,8	96,3	95,8	102,1	101,3	101,3	100,9	101,0	100,1
Brennstoffe 23	100,2	99,9	99,1	98,0	97,7	96,5	102,5	102,0	102,1	99,4	98,8	97,2	108,1	106,1	106,4	104,9	103,9	102,2
Chemische Industrie 24	100,3	99,7	98,9	99,2	98,9	98,7	99,8	99,7	99,7	99,8	99,7	99,9	103,6	104,1	105,0	105,9	106,5	107,2
Gummi-, Kunststoffwaren 25	97,3	97,7	97,1	97,2	97,3	96,6	98,8	98,1	97,9	98,4	98,0	97,6	102,3	103,0	103,6	104,4	104,9	105,3
Mineralerzeugnisse 26	96,9	96,4	95,6	95,5	94,7	94,0	97,0	95,7	95,6	95,1	94,5	94,2	99,0	99,1	99,1	99,1	99,1	98,9
Metallerzeug. & -bearbeit. 27	97,0	96,8	96,1	96,0	95,6	94,9	97,7	96,9	96,3	95,1	94,3	93,6	102,4	102,4	101,5	102,3	102,1	102,3
Metallerzeugnisse 28	98,1	97,6	96,9	96,6	96,1	95,5	100,3	99,0	99,0	98,4	98,4	98,3	103,8	104,2	104,6	104,9	105,1	105,4
Maschinenbau 29	99,7	99,4	98,9	99,0	98,1	97,2	99,6	98,8	98,4	99,0	98,7	99,3	103,2	103,8	103,9	104,1	104,4	104,4
Büromaschinen 30	82,9	80,4	78,5	77,5	76,8	76,0	85,3	83,4	80,5	81,0	80,0	79,0	90,6	88,2	86,2	88,4	88,9	90,3
Elektrische Ausrüstungen 31	95,1	94,0	93,3	92,8	91,7	90,2	98,6	98,9	98,4	97,7	97,5	97,3	104,1	103,9	103,9	103,9	103,5	103,7
Nachrichtentechnik 32	92,0	90,3	88,5	87,9	86,7	85,1	95,8	93,3	92,5	91,9	90,1	89,7	102,7	101,7	102,2	101,5	100,3	100,1
Medizintechnik und Optik 33	101,4	101,6	101,5	101,6	101,5	101,3	101,1	99,2	100,0	100,8	99,0	99,7	105,5	106,2	106,0	106,7	107,0	106,9
Kraftwagenbau 34	99,5	99,6	99,4	98,8	99,0	99,0	99,2	99,5	100,1	99,7	99,3	99,7	106,7	107,4	108,0	110,0	110,5	110,9
Sonstiger Fahrzeugbau 35	99,4	98,6	97,7	97,6	96,6	95,7	101,9	100,7	100,5	100,5	99,8	100,1	107,0	107,3	108,1	108,9	108,9	110,8
Möbel & sonstiges 36	95,9	95,8	95,9	96,5	97,1	97,9	97,5	96,9	96,1	95,4	94,1	92,7	99,7	99,2	98,6	98,0	97,3	96,6
Recycling 37	106,5	106,9	107,3	107,4	106,3	105,6	106,7	105,6	105,8	106,2	106,0	105,0	115,8	117,4	120,7	122,7	125,3	127,6
Energieversorgung 40	95,4	95,6	94,5	93,9	93,8	93,4	66,2	62,8	73,0	134,1	:	:	104,7	103,6	103,4	:	:	:
Wasserversorgung 41	101,0	101,3	102,3	102,4	103,9	103,3	66,8	69,8	80,9	136,5	:	:	106,6	107,3	106,7	:	:	:
Baugewerbe 45	99,8	99,6	99,3	99,8	100,0	99,6	96,4	95,1	94,9	96,1	95,9	96,4	103,4	103,5	103,6	103,8	104,1	104,5

Tabelle 9: Indizes für die EU, saisonbereinigt, 2000 = 100 (1)

(1) Fehlende Daten wurden nicht berechnet, weil die entsprechenden Informationen der Mitgliedstaaten fehlten.

## ➤ WISSENSWERTES ZUR METHODIK

Die Indizes der Arbeitseinsatzvariablen bilden die Evolution des Arbeitsmarktes in der Gesamtwirtschaft ab. Die Konjunkturstatistik zielt auf die Bereitstellung von Informationen zur Analyse des Konjunkturzyklus.

Die **gesetzliche Basis** der Arbeitseinsatzvariablen ist die Ratsverordnung Nr. 1165/98 vom 19. Mai 1998 über Konjunkturstatistiken, die derzeit implementiert wird.

Die Konjunkturstatistikabteilung von Eurostat (D3/EBT) arbeitet dabei insbesondere mit den folgenden drei Indikatoren:

Der **Index der Zahl der Beschäftigten** zeigt die Entwicklung der Gesamtbeschäftigung in Industrie und Dienstleistungen. Dieser Indikator kann mit der Zahl der Lohn- und Gehaltsempfänger angenähert werden.

Der **Index der Arbeitsstunden** zeigt die Entwicklung des Gesamtvolumens der geleisteten Arbeitsstunden.

Schließlich zeigt der **Lohn- und Gehaltsindex** den Trend in der Entwicklung der gesamten Lohnsumme auf.

### Beschäftigungsindex

Die Zahl der Beschäftigten ist definiert als die Gesamtzahl der in der jeweiligen Erhebungseinheit tätigen Personen (einschließlich mitarbeitender Inhaber, regelmäßig in der Einheit mitarbeitender Teilhaber und unbezahlt mithelfender Familienangehöriger) sowie der Personen, die außerhalb der Einheit tätig sind, aber zu ihr gehören und von ihr bezahlt werden (z. B. Handelsvertreter, Lieferpersonal, Reparatur- und Instandsetzungsteams). Diese Zahl umfaßt kurzzeitig beurlaubte Personen (z. B. bei Krankheit, bezahltem Urlaub oder Sonderurlaub) sowie Streikende, nicht jedoch für unbestimmte Zeit beurlaubte Personen. Ebenfalls eingeschlossen sind Teilzeitkräfte entsprechend den einzelstaatlichen gesetzlichen Bestimmungen sowie Saisonkräfte, Auszubildende und Heimarbeiter, die alle jeweils auf der Lohn- und Gehaltsliste erscheinen. Nicht in der Zahl der Beschäftigten enthalten sind Arbeitskräfte, die der Einheit von anderen Unternehmen zur Verfügung gestellt werden oder die in der Beobachtungseinheit im Auftrag anderer Unternehmen Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten durchführen, sowie Personen, die ihren Pflichtwehrdienst ableisten.

### Index der geleisteten Arbeitsstunden

Von Lohn- und Gehaltsempfängern geleisteten Arbeitsstunden handelt es sich um die Summe der tatsächlichen Arbeitsstunden, die für die Produktion der Erhebungseinheit während des Berichtszeitraums erbracht wurden. Nicht unter diese Variable fallen bezahlte Stunden, an denen keine Arbeit erbracht wurde, wie Jahresurlaub, Feiertage und Krankheitstage. Ebenfalls nicht erfasst werden Pausen für das Einnehmen von Mahlzeiten und die Fahrtzeiten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte. Unter dieser Position anzugeben sind die während der normalen Arbeitszeit tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden, Überstunden, die Zeit, die am Arbeitsplatz für solche Aufgaben wie die Arbeitsvorbereitung aufgewendet wird, sowie Kurzpausen am Arbeitsplatz. Wenn die genaue Zahl der tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden nicht bekannt ist, kann eine Schätzung auf der Grundlage der theoretischen Zahl der Arbeitsstunden und der durchschnittlichen Fehlzeitenquote (Krankheit, Mutterschaft usw.) vorgenommen werden.

### Lohn- und Gehaltsindex

Zu den Löhnen und Gehältern zählen alle von Arbeitnehmern empfangenen Sondervergütungen, Prämien, Gratifikationen, „13. Monatsgehälter“, Entlassungsabfindungen, Zuschüsse zu Mieten, Transport- und Lebenshaltungskosten, Familienzulagen, Trinkgelder, Provisionen, Teilnehmergebühren u. ä. sowie alle vom Arbeitnehmer zu entrichtenden und vom Arbeitgeber einbehaltenen Steuern, Sozialbeiträge und sonstigen Zahlungen. Aufwendungen für Leiharbeiter sind nicht in den Löhnen und Gehältern enthalten.

Die saisonbereinigten Datenreihen für die Eurozone und die EU-15 werden berechnet, indem die unbereinigten Daten der Mitgliedstaaten aggregiert und die resultierenden Reihen um saisonale Effekte korrigiert werden. In gleicher Weise basieren die saisonbereinigten Daten für die Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe) direkt auf den unbereinigten Daten für die europäischen Aggregate und nicht auf den saisonbereinigten Indizes für die einzelnen Mitgliedstaaten. Darüber hinaus können die Zahlen vor allem aus den folgenden Gründen von der Aggregation der MIGs abweichen:

a) die Mindestschwelle bei der Berechnung von Gesamtwerten für Eurozone und EU-15 liegt bei 60%. Deshalb kann sich, je nachdem, welche Mitgliedstaaten Daten geliefert haben, deren Zusammensetzung je nach Aggregat und Datenreihe unterscheiden;

b) bei fehlender Kohärenz zwischen MIGs und Gesamtindustrie in den Daten der Mitgliedstaaten wird auch die Kohärenz der Daten von Eurozone und EU-15 beeinträchtigt;

c) die Indizes für Eurozone und EU-15 entsprechen exakt der Aggregation der jeweiligen Länderindizes; es werden jedoch Wachstumsraten dieser Indizes veröffentlicht, bei denen leichte Abweichungen möglich sind;

d) Konversionen bei der Erzeugung monatlicher und vierteljährlicher Daten können ebenfalls in allen Darstellungsformen zu Abweichungen führen.

### Verwandte Indizes

Diese Veröffentlichung über Variablen des Arbeitseinsatzes ergänzt die Veröffentlichungen von Eurostat über Arbeitskosten. Zusätzlich enthält die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Informationen über Arbeitseinsatzvariablen.

Der **Arbeitskostenindex** zielt darauf ab, die Entwicklung der Arbeitskosten aufzuzeigen, und hat damit einen anderen Informationsschwerpunkt im Vergleich zur Konjunkturstatistik. Viele Mitgliedstaaten verwenden für den Arbeitskostenindex zumindest zum Teil Ergebnisse der Konjunkturstatistik. Andere erstellen die Arbeitskostenstatistik auf der Basis von Daten aus der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (VGR), administrativen Arbeitgeberdaten oder separaten Einkommenserhebungen. Auch Mischungen unterschiedlicher Quellen werden herangezogen.

Die **volkswirtschaftliche Gesamtrechnung** informiert über Arbeitseinsatzvariablen in physischer Form als auch in Form von Werten. Diese Variablen ergänzen andere Aggregate der VGR und müssen daher konsistent mit diesen sein. Daten der Konjunkturstatistik werden von vielen Mitgliedstaaten im Rahmen der kurzfristigen vierteljährlichen VGR herangezogen, ergänzt durch Informationen aus Arbeitskräfteerhebungen. In späteren Revisionen werden administrative Daten stärker einbezogen.

Unterschiedliche Quellen können zu Abweichungen führen, da Methoden der Revision und der Saisonbereinigung, sowie Eigenschaften der Datenquellen und Aggregationsmethoden verschieden sein können.

**Weitere Auskünfte erteilt die Sektion „Konjunkturstatistiken“, Einheit D3, Eurostat:**

**Romy Becker-Schneider**

Tel.: +352-4301-35062

Fax: +352-4301-34359

romy.becker-schneider@cec.eu.int

# Weitere Informationsquellen:

## ➤ Veröffentlichungen

**Titel** Vierteljährliches Panorama der europäischen Unternehmensstatistik  
**Abonnementcode** VPA000 **Preis** EUR 100

## ➤ Datenbanken

NewCronos, Thema, Bereich: ebt (European Business Trends)

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
<b>DANMARKS STATISTIK</b> Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejregade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	Statistisches Bundesamt Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 Berlin Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Caldeón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/produser/datashop/index.html Member of the MIDAS Net	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: <a href="mailto:datashop@insee.fr">datashop@insee.fr</a> Member of the MIDAS Net	ISTAT Centro di informazione statistica Sede di Roma Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 Roma Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/ 07 E-mail: <a href="mailto:datashop@istat.it">datashop@istat.it</a> URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html Member of the MIDAS Net
ITALIA – Milano	NEDERLAND	PORTUGAL	SUOMI/FINLAND	SVERIGE
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: <a href="mailto:mileuro@tin.it">mileuro@tin.it</a> URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html Member of the MIDAS Net	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop - Voorburg Postbus 4000 NL-2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31) 70 337 49 00 Fax (31) 70 337 59 84 E-mail: <a href="mailto:datashop@cbs.nl">datashop@cbs.nl</a> URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: <a href="mailto:data.shop@ine.pt">data.shop@ine.pt</a>	Statistics Finland Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2. Kerros, Helsinki P. (358) 9 17 34 22 21 F. (358) 9 17 34 22 79 Sähköposti: <a href="mailto:datashop@stat.fi">datashop@stat.fi</a> URL: <a href="http://www.tilastokeskus.fi/tk/ki/datashop/">http://www.tilastokeskus.fi/tk/ki/datashop/</a>	Statistics Sweden Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46) 8 50 69 48 01 Fax (46) 8 50 69 48 99 E-post: <a href="mailto:infoservice@scb.se">infoservice@scb.se</a> URL: <a href="http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp">http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp</a>
UNITED KINGDOM	NORGE	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA	UNITED STATES OF AMERICA	
Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44) 1633 81 33 69 Fax (44) 1633 81 33 33 E-mail: <a href="mailto:eurostat.datashop@ons.gov.uk">eurostat.datashop@ons.gov.uk</a>	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42 / 43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: <a href="mailto:Datashop@ssb.no">Datashop@ssb.no</a> URL: <a href="http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/">http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/</a>	Statistisches Amt des Kantons Zürich Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: <a href="mailto:datashop@statistik.zh.ch">datashop@statistik.zh.ch</a> URL: <a href="http://www.statistik.zh.ch">http://www.statistik.zh.ch</a>	Harver Analytics Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1) 212 986 93 00 Fax (1) 212 986 69 81 E-mail: <a href="mailto:eurodata@haver.com">eurodata@haver.com</a> URL: <a href="http://www.haver.com/">http://www.haver.com/</a>	

Media Support Eurostat (nur für Journalisten):  
 Bech Gebäude Büro A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

## Auskünfte zur Methodik:

Romy Becker-Schneider, Eurostat / D3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 35062, Fax (352) 4301 34359,  
 E-mail: [Romy.Becker-Schneider@cec.eu.int](mailto:Romy.Becker-Schneider@cec.eu.int)

ORIGINAL: Englisch

Unsere Internet-Adresse: [www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/) Dort finden Sie weitere Informationen.

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg  
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709  
 URL: <http://publications.eu.int>  
 E-mail: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH  
 PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ÍSLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARJIA – ČESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS  
 EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA  
 ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

# Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurz gefasst“ abonnieren (vom 1.1.2003 bis 31.12.2003):  
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)

Alle 9 Themenkreise (etwa 200 Ausgaben)

- Papier: 240 EUR  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Statistik kurz gefasst kann von der Eurostat Web-Seite kostenlos als pdf-Datei heruntergeladen werden. Sie müssen sich lediglich dort eintragen.  
 Für andere Lösungen wenden Sie sich bitte an Ihren Data Shop.

- Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Eurostat Minikatalogs“ (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR
- Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“  
 (Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Herr  Frau  
 (bitte in Großbuchstaben)  
 Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_ Abteilung: \_\_\_\_\_  
 Funktion: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_  
 Land: \_\_\_\_\_  
 Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

## Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

- durch Banküberweisung  
 Visa  Eurocard  
 Karten-Nr.: \_\_\_\_\_ gültig bis: \_\_\_\_/\_\_\_\_  
**Ihre MwSt.-Nr. f.d. innergemeinschaftlichen Handel:**  
 Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.